

Marshall

BROMLEY 450 – PARTİ HOPARLÖRÜ

KULLANIM KILAVUZU

İÇİNDEKİLER

İNDEKS

Cihaz düzeni	003
Ön panel	005
Giriş paneli	006
Başlangıç	007
Güç girişi	007
Bromley taşınabilir şarj cihazı	007
Pil girişi	007
Enstrüman veya mikrofon bağlantısı	008
Dahili efektlerin kullanılması	008
Işık modunu değiştirme	008
RCA girişlerine bağlanma	008
AUX girişine bağlanma	008
USB-C'ye ses kablosu bağlama	009
Telefonunuzu USB-C ile şarj etme	009
Bluetooth cihazıyla eşleştirme	009
Bromley hoparlörlerin bağlanması	009
Çocuk kilidi	010
Özelleştirilebilir M düğmesi	010
Hoparlörü temizleme	010
Bromley 450'yi sıfırlama	011
Sorun giderme	012

CİHAZ DÜZENİ

TÜRKÇE



1 ÜST TAŞIMA KAYIŞI İÇİN BAĞLANTI NOKTALARI
(AYRI SATILIR)

2 ÖN PANEL

3 YAN SÜRÜCÜLER

4 TAŞIMA KOLLARI

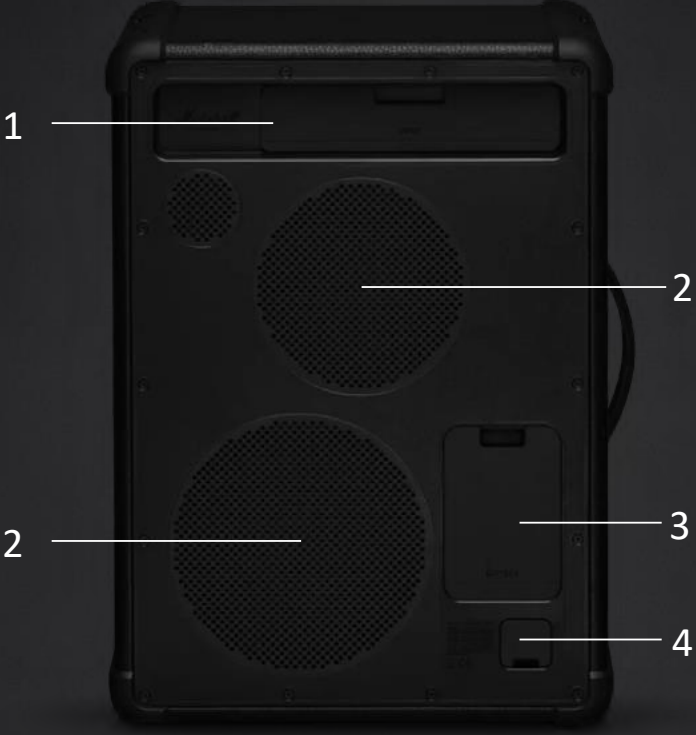
5 ÖN SÜRÜCÜLER

6 IŞIK PANELİ



BACK TO INDEX





1 GİRİŞ PANELİ

2 ARKA SÜRÜCÜLER

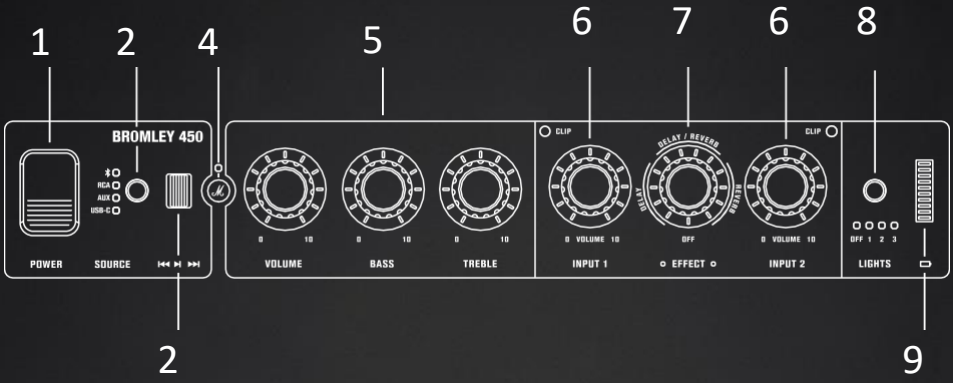
3 PİL BÖLMESİ

4 ELEKTRİK GİRİŞİ



ÖN PANEL

TÜRKÇE



1 GÜÇ DÜĞMESİ

Hoparlörü açıp kapatır.

2 KAYNAK SEÇİCİ

Bluetooth'u seçmek için kaynak seçiciyi kullanın, ardından LED ışık yanıp sönmeye başlayana kadar basılı tutun.

3 MEDYA KONTROLÜ

Bluetooth ile çalarken şarkıyı başlatın, durdurun veya değiştirin.

4 SES KONTROLLERİ

Sesi, bası ve tizi ayarlayın.

5 ÖZELLEŞTİRİLEBİLİR M DÜĞMESİ

Marshall uygulaması üzerinden M düğmesine özel bir eylem atayın.

6 GİRİŞ 1 VE GİRİŞ 2 SES DÜZEYİ KONTROLÜ

Giriş kanallarında özel ses düzeyi kontrolü ve girişin çok sesli olup olmadığını gösteren klip göstergesi vardır.

7 GİRİŞ 1 VE 2 EFEKT KONTROLÜ

Giriş 1 ve 2 arasında geçiş yapmak için düğmeye basın, ardından seçili giriş için bir efekt ve seviye ayarlayın.

8 IŞIK MODU DÜĞMESİ

Işık modunu seçmek için düğmeye basın. Işık modları Marshall uygulamasında özelleştirilebilir.

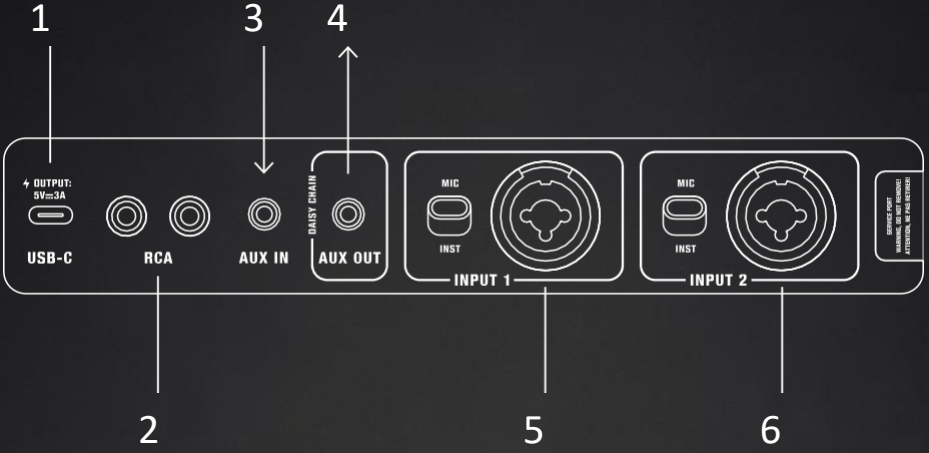
9 PİL GÖSTERGESİ

10 segmentli pil göstergesi, pilin şarj düzeyini gösterir.



GİRİŞ PANELİ

TÜRKÇE

1 **USB-C GİRİŞİ**

Şarj etmek için bir USB-C ses cihazı veya başka bir USB cihazı bağlayın.

2 **RCA GİRİŞLERİ**

DJ mikseri veya RIAA ön amplifikatörlü bir döner platform gibi bir RCA ses cihazı takın.

3 **AUX GİRİŞİ**

Analog çıkışlı ve 3,5 mm stereo jaklı bir ses cihazı takın.

4 **AUX ÇIKIŞI**

Bromley parti hoparlöründeki AUX girişi ile bağlantı kurun ve daha büyük bir ses sistemi oluşturun.

5 **GİRİŞ 1 VE GİRİŞ 2**

XLR/6,3 mm TRS kombo jakına bir müzik enstrümanı veya mikrofon bağlayın.

Düğme, giriş kazancını +4 dBm veya +18 dBm olarak ayarlar.



TALİMATLAR

TÜRKÇE

BAŞLANGIÇ

I. GÜCÜ AÇMA

Hoparlörü açmak için güç düğmesine basın.

II. EŞLEŞTİRMEYİ BAŞLATMA

Bluetooth'u seçmek için kaynak seçiciyi kullanın, ardından LED ışık yanıp sönmeye başlayana kadar düğmeye basılı tutun.

III.

BROMLEY 450 CİHAZINI SEÇME

Ses cihazınızın Bluetooth listesini açın ve **BROMLEY 450** cihazını seçin.

Hoparlörünüzden en iyi şekilde faydalanmak için Marshall Bluetooth uygulamasını indirin.

Dikkat: Hoparlörü kullanmadan önce, hem hoparlörde hem de ses kaynağında ses düzeyinin düşük olarak ayarlandığından emin olun.

GÜÇ GİRİŞİ

Güç girişine erişmek için elektrik girişi bölmesini açın. Hoparlöre güç sağlamak ve pili şarj etmek için elektrik kablosunu hoparlöre, ardından elektrik prizine bağlayın.

Dikkat: Elektrik kablosunu hoparlörden çıkarmadan önce kabloyu daima elektrik prizinden çekin.

BROMLEY TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI

Bromley 450, taşınabilir şarj cihazı olarak da kullanılabilen çıkarılabilir bir pille birlikte gelir. Pil, kapağın arkasındaki pil girişinde bulunur.

Marshall.com adresindeki Bromley Powerbank kılavuzunda taşınabilir şarj cihazı hakkında daha fazla bilgiye ulaşabilirsiniz.

PİL GİRİŞİ

Pile erişmek için bölmeyi açın. Çıkarmak için kilit düğmesine basarken pili tutun, ardından çekin.

Takmak için pili yerleştirip klik sesini duyana kadar itin. Bromley 450 elektrik prizine takılıken pil şarj olur.



ENSTRÜMAN VEYA MİKROFON BAĞLAMA

Bromley 450, mikrofonlar veya diğer mono enstrümanlar için iki giriş kanalına sahiptir. Bu kanallar, diğer seçilen girişlerle karıştırılabilir ve dahili efektler kullanılabilir. Girişler ve kazanç anahtarları hoparlörün arka tarafında yer almaktadır.

Aşağıdaki talimatta INPUT 1 kullanılmıştır, ancak INPUT 2 için de geçerlidir.

- I. Kanalınızın giriş kazancını ayarlayın. Mikrofon için MIC veya hat seviyesi enstrüman için INST.
- II. Mikrofonunuzu veya enstrüman kablosunu INPUT 1'e bağlayın.
- III. Ön paneldeki INPUT 1'in ses seviyesini dikkatlice artırın. Eğer kırmızı CLIP LED'i yanıyor, sönmüye kadar enstrümanınızdaki ses seviyesini düşürün.

DAHİLİ EFEKTLERİN KULLANILMASI

INPUT 1 ve INPUT 2'nin her biri yankı, yankı ve gecikme, ve gecikme olmak üzere üç dahili efektten birini kullanabilir.

- I. Efekt düğmesini giriş kanalını seçmek için itin. Aydınlatılmış bir gösterge hangi kanalın seçildiğini gösterir.
- II. Efekt düğmesini zevkinize göre çevirin.

IŞIK MODUNU DEĞİŞTİRME

Işık ön ayarları (1, 2, 3 ve kapalı) arasında geçiş yapmak için ışık düğmesine basın.

RCA GİRİŞLERİNE BAĞLANMA

DJ mikseri, CD çalar veya benzeri bir RCA ses cihazını takın.

- I. Hoparlörün arkasındaki RCA IN'e RCA jakları olan bir kablo bağlayın.
- II. Kablonun diğer ucunu, ses kaynağınızın çıkışına bağlayın.
- III. RCA'yı seçmek için kaynak seçici düğmesini kullanın.

Not: Döner platformun RIAA amplifikatörüyle donatılmış olması veya ayrı bir ön amplifikatörle bağlanmış olması gerekir. Ürünle birlikte ses kabloları ve RIAA amplifikatörü sağlanmaz.

AUX GİRİŞİNE BAĞLANMA

- I. Hoparlörün arkasındaki AUX IN girişine 3,5 mm stereo jaklı bir kablo bağlayın.
- II. Kablonun diğer ucunu, ses kaynağınızın ses çıkışına bağlayın.
- III. Kaynak seçimi için AUX düğmesini kullanın.

Not: Ses kabloları ürünle birlikte verilmez.



TALİMATLAR

TÜRKÇE

USB-C'YE SES KABLOSU BAĞLAMA

- I. Hoparlörün arkasındaki USB-C portuna bir USB-C ses kablosu bağlayın.
 - II. Kablonun diğer ucunu, ses kaynağınızın ses çıkışına bağlayın.
 - III. USB-C seçimini yapmak için kaynak seçici düğmesini kullanın.
- Not: Ses kabloları ürünle birlikte verilmez.

TELEFONUNUZU USB-C İLE ŞARJ ETME

- I. Hoparlörün açık ve en az %20 şarjı olduğuna dikkat edin.
 - II. Telefonunuzu, tabletiniziveyabaşkabir USBcihazınızhoparlörünarkasındaki USB çıkışına bağlayın.
- USB-C girişli ayrı bir kablo ve cihazınıza uygun bir jak gereklidir.

BLUETOOTH CİHAZIYLA EŞLEŞTİRME

Bromley 450, aynı anda 2 Bluetooth cihazına bağlanabilir ve önceden eşleştirilmiş 10 adede kadar cihazı hatırlar. Yeterince yakın olduğunda son bağlanan cihazla yeniden bağlantı kurmaya çalışacaktır.

- I. Bluetooth'u seçmek için Kaynak seçici düğmesini kullanın.
- II. Bluetooth kaynak LED ışığı yavaşça yanıp sönmeye başlayana kadar Kaynak seçici düğmesine 2 saniye boyunca basılı tutun.
- III. Ses cihazınızın Bluetooth listesinden **BROMLEY 450**'yi seçin.

BROMLEY HOPARLÖRLERİN BAĞLANMASI

Bromley hoparlörler, AUX OUT ve AUX IN portları aracılığıyla papatya zinciri şeklinde (seri bağlı) bağlanabilir. Hoparlörler papatya zinciri şeklinde bağlandığında, ses seviyesi her bir hoparlörde ayrı ayrı kontrol edilir.

- I. İlk hoparlördeki AUX Çıkışına 3,5 mm stereo jaklı bir kablo bağlayın.
- II. Kablonun diğer ucunu ikinci hoparlörün AUX IN portuna bağlayın.
- III. İkinci hoparlörde AUX'u seçmek için kaynak seçici düğmesini kullanın.
- IV. Ek hoparlör eklemek için sinyalin gönderimden üçüncüye ve devamına iletilmesi şeklinde prosedürü tekrarlayın.



TALIMATLAR

TÜRKÇE

ÇOCUK KİLİDİ

Çocuk kilidi, kullanıcının sesi yanlışlıkla tehlikeli seviyelere çıkarmasını önleyen bir güvenlik özelliğidir.

Kaynak seçici ve Işık modu düğmelerine 2 saniye boyunca basarak çocuk kilidini açıp kapatabilirsiniz.

ÖZELLEŞTİRİLEBİLİR M DÜĞMESİ

M düğmesine basarak elektronik flaşın yanmasını tetikleyin. M düğmesi, Marshall Bluetooth uygulamasından özelleştirilebilir.

HOPARLÖRÜ TEMİZLEME

Hoparlörünüzün ilk günkü gibi performans göstermesini ve daha uzun süre dayanmasını sağlamak için düzenli olarak temizleyin.

Hoparlörü temizlemeden önce tüm kabloları çıkarın ve tekrar takmadan önce her şeyin tamamen kuru olduğundan emin olun.

Hoparlörü ve kabloları, hafif nemlendirilmiş, tüy bırakmayan bir bezle nazikçe temizleyin. Nemlendirmek için şunlardan birini kullanabilirsiniz:

- su,
- %70 izopropil alkol veya
- %75 etil alkol ile hafifçe nemlendirilmiş, hav bırakmayan bir bez kullanın.

Hoparlörü temizlerken şunlara dikkat edin:

- Keskin veya metal nesnelere kullanmayın.
- Basınçlı hava uygulamayın.
- Ağartıcı veya hidrojen peroksit içeren ürünler kullanmayın.
- Hoparlörü herhangi bir temizlik maddesine batırmayın.
- Hoparlörü musluk suyuyla durulamayın.



TALIMATLAR

TÜRKÇE

BROMLEY 450'Yİ SIFIRLAMA

Fabrika ayarlarına geri döndürme, herhangi bir ürün yazılımı güncellemesi hariç, hoparlörü fabrika ayarlarına geri döndürür.

Not: Bu, tüm kullanıcı ayarlarını silecek ve hoparlörün yeniden kurulması gerekecektir.

- I. Ses cihazınızın Bluetooth listesinden **BROMLEY 450** ve varsa **BROMLEY 450 [LE]** cihazını kaldırın.
- II. Hoparlörün açık olduğundan emin olun.
- III. Kaynak seçici ve M düğmesine aynı anda 10 saniye boyunca basılı tutun. Ön taraftaki tüm göstergeler yanıp sönmeye başlar ve hoparlör yeniden başlar.

Hoparlör fabrika ayarlarına dönmüştür ve eşleştirilmeye hazırdır. Başlangıç bölümüne bakın.

MARSHALL BLUETOOTH UYGULAMASI

Hoparlörünüzden en iyi şekilde yararlanmak ve en yeni yazılımla hoparlörünüzü güncel tutmak için Marshall Bluetooth uygulamasını indirin.



SORUN GİDERME**TÜRKÇE**

SORUN	EYLEM
Hoparlör açılmıyor	Elektrik kablosunu hoparlöre ve çalışan bir duvar prizine bağlayın.
	Bromley pilinin şarjlı ve takılı olduğundan emin olun.
Bluetooth cihazı ile bağlantı kurulamıyor veya eşleştirilemiyor	Oynatma cihazınızda Bluetooth'u etkinleştirin.
	Hoparlörü eşleştirme moduna ayarlamadan önce hoparlörün açık olduğundan emin olun, yeni cihaz eşleştirme kısmındaki yönergeleri takip edin.
Hatalı davranış	Marshall Bluetooth uygulamasını indirin ve hoparlöre bağlanın. Bromley 450'nin en son ürün yazılım sürümüne sahip olduğundan emin olmak için uygulama içindeki talimatları takip edin.
	Fabrika ayarlarına döndürme için Hoparlörü sıfırlama kısmına bakın. Bromley 450'nin yeniden kurulması gerekiyor.



SORUN GİDERME**TÜRKÇE**

SORUN	EYLEM
Bluetooth bağlantısı kesiliyor	Cihazları duvar veya kapı gibi engellerden etkilenmeyeceği şekilde birbirine yaklaştırın.
	Hoparlörü başka bir yere yerleştirin veya parazite neden olan elektronik cihazı kapatın veya kaldırın.
Ses yok veya ses çok kısık	Doğru giriş kaynağının seçildiğinden emin olun.
	Hoparlörün ve oynatma cihazının ses seviyesini kontrol edin.
Ses kalitesi kötü	Oynatma cihazının ses seviyesini azaltın.



ÜRÜN İŞLEVİ, TANIMI VE KULLANIMAMACI

• Hoparlör, elektrik sinyallerini ses dalgalarına dönüştürerek sesin duyulmasını sağlayan bir cihazdır.

ÜRÜNÜN BAĞLANTIVE MONTAJHAKKINDA BİLGİLER

• Ürün herhan gibir kurulum/montaj gerektirmez.
Kullanımayönelik bilgiler detaylı olarak belirtilmiştir.

TAŞIMA VE NAKLİYE

• Taşıma esnasında nemli ve/veya ıslak zeminlerde, yağmur altında bırakılmamalıdır.Taşıma ve nakliye sırasında cihaz üzerinde oluşabilecek zararlar garanti kapsamının dışında tutulur.

KULLANIM SIRASINDA İNSAN VE ÇEVRE SAĞLIĞI AÇISINDANTEHLİKELİ VEYA DİKKAT EDİLMESİ GEREKEN NOKTALAR İLE İLGİLİ UYARILAR

- Cihazınızı radyatör, fırın vb.ısı kaynaklarından uzak tutunuz.
- Şimşek, yıldırım gibi doğa olayları esnasında cihazı çalıştırmayınız.
- Cihazları çocuklardan uzak tutunuz. Kontrolsüz bir ses çocukların kulaklarında bozukluklara neden olabilir.
- Cihazın elektrik bağlantısını kontrolediniz. Topraklı priz kullanınız.Voltaj eşitsizliği,cihazın zarar görmesine ve yangın tehlikesine neden olabilir.
- Ekipmanda herhangi bir mekanik veya elektriksel modifikasyon yapmayınız.
- İçini açmayınız.
- Cihaz üzerinde yetkili servis dışında yapılan tüm işlemler garantiyi geçersiz kılar.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Aşırı nemli, aşırı sıcak ve soğuk ortamlarda Kullanmaktan kaçınınız.

Ateşe yakınlardan uzak tutunuz.

Aşağıdaki koşullardan herhangi biri oluştuğunda, nitelikli servis elemanlarının tamir etmesi için servisi arayınız:

- Güç kablosu hasarlı veya yıpranmışsa,
- Cihaz herhangi bir sıvıya maruz kaldıysa,(suya dayanıklı modellerde, su dışında başka bir sıvıya)
- İşletim kurallarına harfiyen riayet ettiğiniz halde,Cihaz yinede normal şekilde çalışmıyorsa,
- Cihaz düşürülmüş veya hasar görmüş ise,
- Beklenmedik bir koku, ısı veya duman varsa.

BAKIM, ONARIMDA VE KULLANIMDA UYULMASI GEREKEN KURALLAR

.Cihazınızı fiziksel darbe veya düşmelere maruz kalmayacak şekilde kullanınız.Fiziksel hasar durumunda cihazınız garanti kapsamı dışında kalacaktır.

.Yangın,deprem, sel, su baskını, savaş hali vb. gibi her türlü doğal afet durumlarında garanti söz konusu değildir.

. Ürünü kuru bir bez ile yüzeysel olarak temizleyiniz.

. İçini açmayınız.

ENERJİ TÜKETİMİ AÇISINDAN VERİMLİ KULLANIMA İLİŞKİN BİLGİLER

•Lütfen cihaz ile işlem yapmadığınız süre zarfında cihazı kapalı tutunuz.

•Cihazın güç ayarlarını,kullanım amaçlarınıza göre en uygun seçeneğe olarak enerji tasarrufu sağlayabilirsiniz.

UYARI – Sistemin bataryasını

değiştirmeye çalışmayınız.

•Kullanılmış pil ve elektronikler zehirli madde içeren katı atıklardır,çöpe atmayınız.

•Kullanılan pil ve elektronikleri,yasalarca belirtilmiş yerlere atınız. Eğer bulunduğunuz alanda belirtilmiş bir toplama alanı yoksa elektronik atık cihaz kutusuna atmalısınız. Birçok elektronik cihaz satıcısı elektronik cihazları geri dönüşüm için kabul etmektedir. Bölgenize uygun olanı bulunuz.

PERİYODİK BAKIM

•Ürüne herhangi bir periyodik bakım yapılması gerekmemektedir.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda

tüketici,6502 sayılı Tüketicinin Korunması

Hakkında Kanununun11 inci maddesinde yer alan;

a-Sözleşmeden dönme,

b. Satış bedelinden indirim isteme,

c. Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile

Değiştirilmesini isteme, haklarından birini

kullanabilir.

Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

• Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
• Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
• Tamirinin mümkün olmadığı için, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; Tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsamalin ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

13/6/2014 tarihli ve 29029 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Satış Sonrası Hizmetler Yönetmeliğinde ilan edilen kullanım ömrü 3 (üç) yıldır.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer and is represented by the undersigned.

Marshall Group AB, Centralplan 15, SE 111 20, Stockholm, Sweden
hereby declares that the product

Type of equipment **Portable wireless speaker**
Brand **Marshall**
Model **BROMLEY 450**

was designed and manufactured in conformity with the following directives and regulations.

2011/65/EU Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)

Applicable standard(s)	EN IEC 63000: 2018
------------------------	--------------------

Directive 2014/53/EU (RED)

Applicable standard(s)	Safety	EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
	Health	EN IEC 62311:2020 EN 50665: 2017
	EMC	EN 55032: 2015+A1:2020 EN 55035: 2017+A11: 2020 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.3.1
	Radio	EN 300 328 V2.2.2
	Cybersecurity	EN 18031-1:2024

2009/125/EC Energy related Product (ErP) with regulations No.1275/2008 and 801/2013

Applicable standard(s)	EN 50564:2011
------------------------	---------------

Stockholm 2025-10-24

Gustaf Living Rosell

Gustaf Living Rosell
Chief Product & Innovation Officer